

Witam drodzy wybrani urzędnicy,

Jako uczący się języka francuskiego jesteśmy ludźmi wykorzenionymi. Tutaj, we Francji, znaleźliśmy nowy łąd do życia. Dla naszej integracji, dla naszej (re)integracji zawodowej i społecznej, niezbędna jest nauka języka.

Dziś projekt „ustawa o kontroli imigracji, poprawić integracji” zachęca nas do wyrażenia siebie i wyrażenia swojej opinii na temat aktualnych warunków nauki języka francuskiego.

Chcielibyśmy zwrócić Państwa uwagę na następujące kwestie:

- **Nie wszyscy uczniowie mają dostęp do lekcji francuskiego:**

Oferta szkoleń nie odpowiada potrzebę.

Jest znaczne długi termin do rozpoczęcia pierwszego szkolenia oraz pomiędzy poszczególnymi poziomami językowymi. Mniejsze miasta mogą nie oferować kursów. Czasami zmusza nas to do przemieszczania się lub podróżowania na duże odległości.

- **Nasze warunki nauki nie są dobre:**

Skład grup poziomów nie zawsze jest odpowiedni. Często poziomy są mieszane. Liczba uczniów w grupie jest często duża. Trudno jest uczyć się w grupach 15 lub więcej osób.

- **Szkolenia niekoniecznie są do nas przystosowane:**

Nasze sytuacje są bardzo różne. Niektórzy uczniowie studiowali na uniwersytecie w swoim kraju, a inni nigdy nie chodzili do szkoły. Nie mamy takiego samego wykształcenia, takich samych potrzeb językowych i tej samej dostępności. Szkolenie językowe zapewniane przez OFII nie wystarczy i nie każdy ma odpowiednie przeszkolenie.

Myślenie o szkoleniach wyłącznie pod kątem poziomów to za mało!

Potrzebujemy zróżnicowanej oferty szkoleniowej: intensywne szkolenie 30 godzin tygodniowo, szkolenie 6 godzin tygodniowo, szkolenie w języku ojczystym, dla celów specjalistycznych (ustne lub pisemne, szkolne, świat zawodowy itp.), warsztaty konwersacyjne itp.

- **Możliwości opieki nad małymi dziećmi są ograniczone:**

Rodzice uczniów są często zmuszeni do zawieszenia nauki w oczekiwaniu na miejsce w przedszkolu.

- **Nasze dyplomy zawodowe nie są uznawane:**

Z jaką motywacją możemy uczyć się francuskiego, wiedząc, że nigdy nie będziemy mogli wykonywać zawodu, dla którego się uczyliśmy?

- **Warunki pracy szkoleniowcy są często trudne:**

Warunki pracy szkoleniowcy będą miały wpływ na uczniów. Aby nas dobrze wspierać, środki muszą być zatem współmierne do celów i potrzeb każdej osoby. Obciążenia administracyjne spoczywające na szkoleniowca są znaczne. Nie zawsze mają czas na przygotowanie lekcji i monitorowanie procesu edukacyjnego uczniów. Kto chce zostać trenerem w takich warunkach?

- **Wolontariusze zbyt często są izolowani:**

Zbyt duża część przyjmowania i uczenia się spoczywa na barkach wolontariuszy, którzy nie zawsze są do tego przeszkoleni. Należy systematycznie organizować szkolenia dla wolontariuszy. Doceniamy ich pracę i zaangażowanie, jednak musi to być uzupełnieniem szkolenia prowadzonego przez profesjonalistę.

Wolontariusze mogą zajmować się także innymi akcjami, nie tylko lekcjami francuskiego: wycieczkami, zajęciami kulturalnymi, sportowymi itp. Dzięki temu możliwe byłoby spełnienie innych oczekiwań, innych sposobów uczenia się.

Jesteśmy bardzo zmotywowani do nauki języka francuskiego, odbudowania naszego życia tutaj i uczestniczenia w społeczeństwie. Niestety, niektórzy z nas ulegają zniechęceniu, ponieważ podczas nauki francuskiego napotykamy wiele przeszkód.

Jako osoba ucząca się języka francuskiego żądamy dostępu do:

- **Szkolenia z języka francuskiego prowadzone przez profesjonalistów w całej Francji,**
- **zróżnicowaną ofertę szkoleniową odpowiadającą różnorodności naszych potrzeb,**
- **priorytetowy dostęp do żłobków, na takich samych zasadach, jak pracownicy lub uczestnicy szkolenia zawodowego**
- **uznanie i promocja naszych dyplomów.**

Artykuł ten został omówiony i napisany przez osoby uczące się francuskiego we Francji i uczestniczące w badaniach w działaniu kolektywu Le FrançaisPourtous. Forum to zostało zainicjowane przez Gültena Boyacı (Centrum Społeczno-Kulturalne Albatros, Lingolsheim), do którego następnie dołączyli Salah Issa (stowarzyszenie Coraplis, Niort) i Radwan Idriss (Francusko-Sudańskie Stowarzyszenie Kultury i Solidarności, Tours). Wszystkie trzy zasiliły to forum doświadczeniami i wymianą z uczniami w swoich sieciach.